

# Условия Коммерческого залога

в силе с 12.07.2021.

Если Вы заключаете Кредитный договор и Договор коммерческого залога (обеспеченный кредит), далее в тексте – Кредитный договор, Условия Коммерческого залога применимы также к Кредитному договору.

## Определения

Для целей интерпретации Кредитного договора используются определения, указанные в Кредитном договоре или любом другом соглашении, заключенном вместе с ним.

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Приложение №1.                               | Информация о Транспортном средстве, которое Вы приобрели в соответствии с Кредитным договором, в отношении которого создается Коммерческий залог. Приложение №1 является неотъемлемой частью Кредитного договора.                                                     |
| Регистр коммерческих залогов                 | отдел Регистра предприятий Латвийской Республики, который содержит информацию о Коммерческих залогах и куда вносится Коммерческий залог Транспортного средства в соответствии с положениями нормативных актов Латвийской Республики и Условиями Коммерческого залога. |
| Коммерческий залог                           | право залога, которое может быть/было зарегистрировано в отношении Транспортного средства в Регистре коммерческих залогов в соответствии с процедурами, указанными в Законе о коммерческом залоге и Условиях Коммерческого залога.                                    |
| CSDD                                         | Государственное акционерное общество «Ceļu satiksmes drošības direkcija».                                                                                                                                                                                             |
| Регистр CSDD                                 | Государственная база данных информации о транспортных средствах, которую ведет CSDD.                                                                                                                                                                                  |
| Обеспеченные обязательства                   | Все Ваши обязательства, вытекающие из Кредитного договора.                                                                                                                                                                                                            |
| Максимальная сумма обеспеченных обязательств | максимальная сумма, указанная в Особых условиях Кредитного договора, до которой распространяется Коммерческий залог для обеспечения общей суммы основного долга и дополнительных требований, вытекающих из Кредитного договора.                                       |
| Транспортное средство                        | самоходное транспортное средство, едущее по дороге, используя собственную энергию, которое было приобретено в соответствии с указанными в Кредитном договоре условиями и указано в Приложении №1                                                                      |

## 1. Применение условий коммерческого залога

**1.1.** Условия Коммерческого залога применяются только к Кредитному договору, который включает создание Коммерческого залога (Кредитный договор и Договор коммерческого залога (обеспеченный кредит)).

**1.2.** Условия Коммерческого залога являются неотъемлемой частью Кредитного договора. В случае противоречий между Условиями Коммерческого залога и Кредитным договором Мы будем руководствоваться Кредитным договором.

**1.3.** Мы вправе менять Условия Коммерческого залога на основании и в соответствии с процедурой, изложенной в Условиях Кредитного договора и/или Особых условиях Кредитного договора, за исключением положений, которые в соответствии с нормативными актами могут быть изменены отдельным соглашением.

## 2. Объект залога и обеспеченные обязательства

**2.1.** Заложенный объект – это Транспортное средство, которое Вы приобрели за Кредитные средства, выплаченными на основании Кредитного договора.

**2.2.** Обеспеченные обязательства вытекают из Кредитного договора, который включает создание Коммерческого залога (Кредитный договор и Договор коммерческого залога (обеспеченный кредит)) между Нами и Вами. Заключая Кредитный договор, Вы соглашаетесь создать Коммерческий залог первого

порядка в Нашу пользу в отношении Транспортного средства, приобретенного Кредитные средства, выплаченными на основании Кредитного договора, и уполномочиваете Нас подавать заявление и необходимые документы для регистрации, изменения, удаления и выполнения Коммерческого залога в соответствующий государственный регистра от Вашего имени.

**2.3.** Денежная стоимость Коммерческого залога равна стоимости Ваших обязательств по Кредитному договору, включая, помимо всего прочего сумму основного долга по Кредиту, а также все другие дополнительные требования, в том числе проценты, договорный штраф, убытки, Наши расходы на обслуживание и хранение Транспортного средства, судебные процессы и другие Наши расходы, которые могут вытекать из невыполнения Вами обязательств по Кредитному договору.

**2.4.** Созданный на основании Кредитного договора Коммерческий залог обеспечивает все Наши требования, вытекающие из Кредитного договора, заключенного между Нами и Вами для финансирования покупки Транспортного средства. Упомянутый Коммерческий залог также обеспечивает все побочные требования, вытекающие из Кредитного договора и связанные с Нашим требованием, в том числе проценты, договорный штраф и расходы, связанные с выполнением Кредитного договора, а также расходы, связанные с продажей Транспортного средства.



**2.5.** Коммерческий залог применим к Транспортному средству и покрывает все Наши требования даже в том случае, если условия Кредитного договора меняются. Коммерческий залог также покрывает Наши требования в случае изменений, которыми увеличивается сумма Кредита или срок выполнения Ваших обязательств, за исключением случаев, когда остаточная стоимость меняется на необеспеченный кредит. Залог также покрывает требования, вытекающие из возможных приложений и/или изменений Кредитного договора, включая условные и будущие требования.

### **3. Появление, изменение и прекращение залога**

**3.1.** Залог Транспортного средства возникает, когда Коммерческий залог вносится в Регистр коммерческих залогов и Регистр CSDD. Мы подадим заявление о создании Коммерческого залога в соответствующий регистр вместе с Кредитным договором как можно скорее после того, как Мы получим копии документов и подписанное Приложение № 1, которое требуется в Кредитном договоре и соответствует требованиям, указанным в Условиях Коммерческого залога.

**3.2.** Закрывая Кредитный договор, Вы даете Нам свое согласие на создание Коммерческого залога на Транспортное средство и уполномочиваете Нас подавать заявление о Коммерческом залоге (регистрации, изменении, удалении, исполнении) в соответствующий регистр вместе с Кредитным договором.

**3.3.** Изменение и удаление Коммерческого залога Транспортного средства в течение срока действия Кредитного договора возможны с Нашего предварительного согласия.

**3.4.** Срок Коммерческого залога истекает с момента удаления записи из регистра. Мы подадим заявление об удалении Коммерческого залога в соответствующий регистр в течение 14 (четырнадцати) дней с момента выполнения Вами обязательств, вытекающих из Кредитного договора, если Мы с Вами не договорились о других условиях. Вытекающие из Кредитного договора обязательства считаются выполненными после того, как Нам будут полностью уплачены платежи, вытекающие из Кредитного договора. Если Вы воспользовались своим правом разделить последний взнос и заключить новый договор, Коммерческий залог без предварительного согласия и/или уведомления будет продлен до выполнения всех обязательств, связанных с погашением разделенного последнего платежа в соответствии с заключенными между Вами и Нами договорами.

### **4. Ваши права и обязанности**

**4.1.** Создание Коммерческого залога не ограничит Ваше право Пользования Транспортным средством, и Вы являетесь владельцем Транспортного средства. Вы обладаете всеми правами и обязательствами, вытекающими из владения Транспортным средством.

**4.2.** Перед приобретением Транспортного средства, Вы должны убедиться, что: (1) Транспортное средство было занесено в соответствующий Латвийский Регистр CSDD; (2) на Транспортное средство не наложен запрет и оно не является объектом коммерческого залога в пользу Третьего лица; (3) у Вас не имеется одновременной договоренности с Третьим лицом о создании Коммерческого залога в отношении Транспортного средства; и (4) не имеется иных препятствий для создания Коммерческого залога в Вашу пользу ввиду Ваших действий или бездействия.

**4.3.** Вы обязаны приобрести Транспортное средство в

соответствии с законом. Перед покупкой Транспортного средства Вы должны (согласно имеющимся у Вас сведениям) убедиться, что право владения Транспортным средством не является предметом споров и у Третьих лиц нет прав на Транспортное средство. Вы должны являться законным владельцем Транспортного средства и останетесь единственным абсолютным законным владельцем Транспортного средства.

**4.4.** Вы должны подать соответствующее заявление об изменении данных регистра в соответствующий регистр в течение 14 (четырнадцати) дней со дня присвоения Кредита, в результате чего Вы будете внесены в соответствующий регистр в качестве владельца Транспортного средства. Вы должны предоставить Нам копию свидетельства о регистрации Транспортного средства. Мы можем потребовать от Вас предоставить доказательства (документ об оплате или квитанцию), что Вы перечислили Кредит на покупку автомобиля.

**4.5.** Вы должны своевременно предоставить Нам подписанное Приложение № 1, копию свидетельства о регистрации и другие указанные в Кредитном договоре документы.

**4.6.** Передаваемые Нам документы и способ их передачи должен соответствовать требованиям данных условий. Документы должны быть отправлены, используя Нашу Контактную информацию. Свидетельство о регистрации Транспортного средства должно быть передано Нам таким образом, чтобы разборчивыми были обе стороны документа.

**4.7.** Вы соглашаетесь за свой счет своевременно составлять и отправлять любые дальнейшие акты и документы, осуществлять любого рода регистрацию и предпринимать дальнейшие действия, которые могут разумно потребоваться и быть необходимы или желательны в соответствии с Нашими указаниями, чтобы обеспечить и защитить предоставляемый здесь Коммерческий залог.

**4.8.** Вы вправе продать Транспортное средство в течение срока действия Кредитного договора при условии, что получили Наше предварительное согласие. Вы должны незамедлительно проинформировать Нас в формате, который может быть воспроизведен в письменном виде, о разрушении, краже, аварии, отчуждении Транспортного средства или любой другой ситуации, которая может оказать влияние на реализацию наших прав залога в отношении Транспортного средства.

**4.9.** Вы обязаны доставить Транспортное средство в течение 3 (трех) дней с момента Нашего уведомления о проверке и/или передаче Транспортного средства в Наше распоряжение в случае возникновения основания для реализации Коммерческого залога.

**4.10.** Вы обязаны не менять регистрационный номер Транспортного средства и не вывозить Транспортное средство за пределы Европейского Союза или Европейской Экономической Зоны без Нашего предварительного письменного согласия.

**4.11.** Вы вправе получить суммы, оставшиеся после реализации Коммерческого залога после погашения всех Ваших обязательств и платежей по Кредитному договору, в том числе затрат на реализацию Коммерческого залога. Оставшиеся суммы будут Вам перечислены на Ваш счет, который указан в Кредитном договоре, в течение 14 (четырнадцати) дней с момента погашения Ваших обязательств.

### **5. Наши права и обязанности**

**5.1.** Обременение Транспортного средства Коммерческим залогом дает Нам право удовлетворять свои, обеспеченные



залогом требования, вытекающие из Кредитного договора, за счет Транспортного средства, если Вы не выполняете свои, вытекающие из Кредитного договора обязательства. Вытекающие из Кредитного договора требования, которые обеспечены залогом, будут взысканы согласно Кредитному договору и настоящим условиям.

**5.2.** Мы вправе отказаться от требований к Вам, вытекающих из Кредитного договора с правом залога в отношении Транспортного средства. Мы Вас проинформируем об отказе от требования и передаче права залога новому кредитору в соответствии с действующим законодательством.

**5.3.** Мы вправе подать заявление о регистрации Коммерческого залога в регистр и/или потребовать, чтобы Вы подали документы еще раз, если они не соответствуют требованиям применимого законодательства, и отправлять дополнительные запросы в соответствующий государственный регистр для проверки данных, если потребуется. Если Вы не подадите требуемые документы или если они снова не будут соответствовать требованиям, когда будут поданы во второй раз, Мы вправе воспользоваться указанным в пункте 6.1 правом.

**5.4.** Мы уплатим государственную пошлину за регистрацию, изменение и удаление Коммерческого залога на Транспортное средство.

## **6. Средства правовой защиты**

**6.1.** В дополнение ко всем прочим указанным здесь и доступным иным образом правам и средствам правовой защиты, Мы можем реализовывать в отношении Транспортного средства все права и средства правовой защиты обеспеченной стороны, например залог, в случае Вашего нарушения в соответствии с нормативными актами.

**6.2.** Если Вы не выполняете свои обязательства по Кредитному договору или в случае преждевременного расторжения Кредитного договора, Мы можем перенять Транспортное средство в свое владение и принудительно продать Транспортное средство путем частной продажи по свободной цене (без аукциона и вовлечения суда), в соответствии с положениями нормативных актов, регулирующих реализацию права Коммерческого залога. В таком случае Вы обязаны передать Транспортное средство в Наше распоряжение по Нашему первому требованию и должны предоставить Нам всю информацию, документацию, принадлежности (включая все комплекты ключей), которые связаны с Транспортным средством.

**6.3.** Без ущерба для наших обязательств согласно статье 47 Закона о коммерческом залоге, Вы отказываетесь от всех требований и возмещения ущерба в отношении нас в связи со сменой права владения, перемещением или отчуждением (продажей) Транспортного средства или любой его части или частей в соответствии с изложенными здесь условиями.

**6.4.** Все расходы, связанные с продажей Транспортного средства, будут оплачиваться в соответствии с положениями Закона о коммерческом залоге.

**6.5.** Все предоставляемые здесь права и средства правовой защиты являются совокупными и могут реализовываться по отдельности или вместе и не исключают каких-либо прав или средств правовой защиты, предоставляемых по закону Латвийской Республики.

**6.6.** В случае продажи Транспортного средства Вы уполномочиваете нас, с правом передачи полномочий Третьим

лицам, предпринимать все необходимые действия для продажи Транспортного средства, в том числе подписывать все необходимые документы.

**6.7.** Мы можем принудительно реализовать Коммерческий залог, если Вы не выполняете свои обязательства по Кредитному договору, или при наступлении случаев принудительного исполнения согласно нормативным актами, в зависимости от того, что произойдет первым.

## **7. Прочие условия**

**7.1.** Мы вправе разглашать информацию о Коммерческом залоге и Вас Третьим сторонам в целях выполнения Кредитного договора и/или если соответствующее право и/или обязанность(-и) вытекает(-ют) из нормативных актов или Условий Кредитного договора.

**7.2.** Все Наши права и обеспечительный интерес по Кредитному договору и настоящим условиям, а также все Ваши обязательства по Кредитному договору и настоящим условиям действуют и являются безусловными, вне зависимости от: (1) изменений во времени, способе или месте оплаты, или в любых сроках Обеспеченных обязательств, (2) замены, освобождения или несовершення любого другого залога, или освобождения или изменения или отказа от или согласия на любые отступления от гарантии в отношении любых Обеспеченных обязательств.

**7.3.** Коммерческий залог прекращает существование в дату безусловного и безвозвратного исполнения Обеспеченных обязательств в полном объеме. Мы подадим заявление об отмене Коммерческого залога в Регистр коммерческих залогов в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента безусловного и безвозвратного исполнения Обеспеченных обязательств в полном объеме.

**7.4.** Настоящий договор регулируется и интерпретируется в соответствии с нормативными актами Латвийской Республики и стороны настоящим подчиняются нормативным актам согласно юрисдикции Латвийской Республики.